Epistula
永援之聲

二零二三年三月第六八八期　澳洲墨爾本天主教華人信友團體　March 2023 Issue 688

暗處的魔鬼

田雅超神父

最近充斥在世界各地的騙案層出不窮，互聯網急速的發展更引至林林總總的騙局，騙徒更專向那些活在貧窮線下沒有這方面知識的或老人家埋手。

魔鬼也是一樣，牠躲在暗處當我們輭弱時便伺機迷惑我們，尤其是入世不深的年青人，當他們被父母責難或之間的關係破裂時，魔鬼便會在旁暗推他們離家出去找朋友傾訴，使他們覺得朋友比自己的父母還親，更可自由自在。

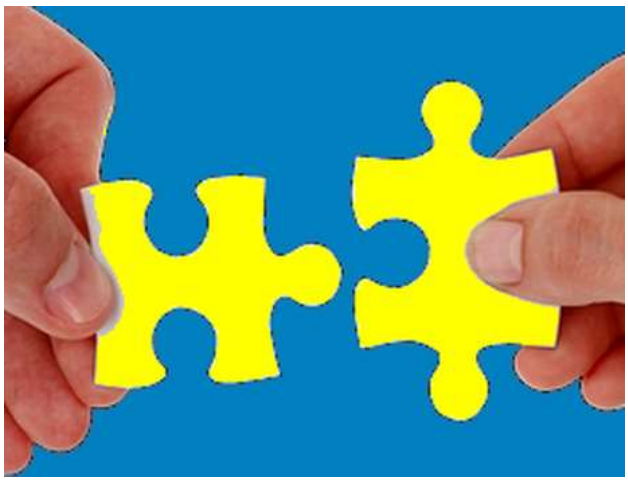
最近電話的行騙多不勝數。神父有一次在非常忙碌之際，身旁的電話鈴聲不斷騷擾，如果這時沒有清晰的頭腦，在忙中便可能會下錯決定而被騙了。神父接觸過一些夫婦，在情緒激動下便提出離婚，事後便悔不當初，所以無論是應對電話騙案或做任何的決定時，都要格外小心，不要被魔鬼瞞騙，使我們所做的決定走向失敗及無可挽救的局面。

⌘⌘⌘

一塊拼圖　　李世元

上星期到 Lysterfield 慈幼修院農場, 參加一位修士 Br. Silvio 的辭靈禮儀。當慈幼澳洲省會長敘述修士的一生時, 我非常感動。

Br. Silvio 在意大利一個不算貧窮的農夫家庭長大, 年青時已受到鮑思高精神的薰陶進入了



備修院。在職業訓練中, 他原先是選做農夫, 但由於他身材細小, 卻被安排到學習裁縫, 雖然他當時不太高興,也只好「聽命」去了。

在第二次世界大戰前, 澳洲省會需要一些裁縫的人才, 向意大利總修會求助, 本來他是被選中, 由於戰爭爆發, 他也只好留在意大利。大戰結束後一段時間, 澳洲省會再發出要求, 他便來到澳洲服務。在墨爾本, 他曾經担任過不同的工作, 後來轉到 Lysterfield 工作。由於他感覺到好像回到了家一樣, 便要求留下來做農夫的工作, 結果一做就是五十五年了, 直到身體不能勝任才退下來。即使是如此, 我偶然還可見到他, 手拿着拐杖帶著那半彎的身軀, 爬上拉土車上去工作, 他那份對工作的熱誠, 真是教很多人慚愧啊!

我認識 Br. Silvio 不可以算太深, 但從一些小事情上, 也可了解他的品格。打理家務的女士說, Br. Silvio 的牀褥, 彈簧也露了出來, 他還是不肯更換。在他平時的生活中, 他大部份時間都是手拿着聖經及玫瑰珠。這樣神貧,虔敬的生活, 我反問自己, 實覺非常慚愧。

這樣的僕人, 上主賞賜了他在睡夢中安然歸去。

回顧我們大家的一生, 我們真是像一塊拼圖一樣,都是帶着自己的特色及形狀 (天主所賜的天份)。天主在什麼時間放下? 放在那裡? 有什麼作用? 我們並不知曉! 但在天主永恆的拼圖中, 每一塊都是不可缺少的。

⌘⌘⌘

慈悲耶穌祈禱團　　Peggy Yiu

相信大家都常常聽到慈悲耶穌的一些訊息或通告有關逢每月的第五個主日，我們都會在彌撒後有朝拜聖體及慈悲耶穌聚會祈禱。

我們這個祈禱團成立於 2003 年，到今年已經是二十年之久。可幸天主的眷顧，我們組內的成員離離合合但仍然沒有消失，由此可見主的恩典何其偉大，亦令我們懷著愛的力量事奉主，為有需要的人祈禱！

我們在今年一月十四日在家中舉行二十週年慶祝聚餐，承蒙各位組員抽空出席，更邀請到田神父蒞臨參與及祝福，令大家在經過三年的疫情閉關後可以聚首一堂，實在難能可貴，在此充心感謝！

現在借這堂區通訊一角，與大家分享一下當日聚會的點滴，希望日後多些弟兄姊妹能夠一齊參與，主祐！

⌘⌘⌘

原因而失去了不少牧者……我這種「杞人憂天」的性格難免聯想到主基督要再來的時間大概就快到了吧？但我準備好了嗎？也不禁會擔心自己會不會像那些糊塗童女，到主來到時會被關在門外呢？（瑪 25:10）

感謝恩主！我在經過了自身的種種「風起雲湧」之後，讓我真正認識了「平安」是什麼。平安是真正的相信主的一切旨意和計劃並接受，我們接受了就可以克服任何心裡的恐懼和不安，全心臣服發生的一切，無論是過去、現在或將來。

而懷著這份平安，我們不單可以面對我們自身的一切挑戰困難，更可以真正以經歷作為福傳，成為我們家庭、朋友、社區的「鹽」與「光」，讓身邊的人都能分享和看見我們在縱使黑暗無味的世代中，基督徒活得仍然是充滿平安、喜樂和希望的！

作為「鹽」，我們自身一定要先有味；作為「光」，我們也一定要先有火舌。而鹽要風曬晶化才得那麼一點點，而光源更不是垂手可得的，不是嗎？所以我們要真正作為「鹽」和「光」也一定要準備要有歷練，而歷練也完全是恩寵。

我們中國聖賢孟子有家傳户曉的教誨：「故天將降大任於是人也，必先苦其心志，勞其筋骨 … 曾益其所不能」。但才疏學淺的我到最近才留意到最後的這一句：「然後知生於憂患，而死於安樂也。」謹此與大家互勉，主佑。

⌘⌘⌘

Sunday School Young Shoots Orientation Day 主日學幼苗組迎新會

Sunday School Young Shoots welcomes children from age of 5, between Prep and Grade 5. We aim to share the Good News with young children by nurturing them to learn and understand God's love and kindness, and to grow in Christ. Our Sunday school classes are held every 1st and 3rd week of each month, after Mass during school terms, with children allocated to three different groups according to their year level. Young Shoots children and families also share their faith journey and build friendships with each other through their participations in an annual Children Mass, social gatherings and later in the year a renewed Praise and Worship program.

⌘⌘⌘

活動預告 *Forthcoming activities*

8 Mar Alpha program begins

14-15 Mar Prof Anthony Chan talk on Eucharistic Adoration (7:30-9.30pm, in Cantonese)

19 Mar Prof Anthony Chan talk: Encountering Jesus in the Age of Artificial Intelligence (OLCCC 2-5pm, in English)

20 Mar Anointment for the Elderly and Sick, followed by lunch gathering

26 Mar Archdiocese Walk with Mary St Patrick's Cathedral (2pm start)

31 Mar Lent Penitential Service (8pm)

6 Apr Last Supper

7 Apr Good Friday Stations of the Cross and Lord's Passion (YTU)

8 Apr Easter Vigil & Adult Baptism

9 Apr Easter Sunday & Children Baptism

16 Apr (after mass) Divine Mercy Sunday prayer and adoration

3 月 8 日「啟發」活動 展開

3 月 14 及 15 日晚上七時三十分陳麼鴻教授講座, 內容：陪伴耶穌聖體(分享生命的改變、怎樣朝拜聖體、體驗及朝拜聖體)

3 月 19 日下午二時至五時 陳麼鴻教授講座, 內容：在人工智能年代與基督相遇 (以英文講授) 地點：OLCCC

3 月 20 日為長者和病人傅油，然後是午餐聚會

3 月 26 日下午二時在主教座堂舉行「與聖母同行」

3 月 31 日晚上八時 四旬期懺悔禮儀

4 月 6 日紀念主耶穌最後晚餐

4 月 7 日耶穌受難日 拜苦路及苦難禮 (YTU)

4 月 8 日復活節前夕禮儀及成人領洗

4 月 9 日復活節慶典及兒童領洗

4 月 16 日 (彌撒後) 救主慈悲主日祈禱及朝拜聖體

永援聖母堂 Our Lady of Perpetual Succour

299 Elgar Road, Surrey Hills, Vic 3127
電話 Tel. no.：（03）9890 7798
網址 Website：www.cccmelbourne.org.au
電郵 e-mail：info@cccmelbourne.org.au
稿件電郵 Publisher e-mail：editorccc@gmail.com

感恩祭時間 Mass Times
主日：上午十一時 Sundays 11:00am
平日：星期二，四 及 五 ， 上午九時四十五分
Weekdays: Tuesdays, Thursdays, Fridays at 9:45am

團體小巴接載服務
主日團體小巴於上午十時四十五分 由 Box Hill Central Hokkaido Baked Cheese Tart 門外開往聖堂。中午十二時半有義務車隊接載教友返回 Box Hill。

神師 Chaplain
Fr James Areechira SVD
田雅超神父 0416 731 129

牧民助理 Pastoral Assistant
Sister Bernadette Cheng
鄭嫄修女（ 03 ）9836 0220

會長 President
Anthony Li 李世元 0409 858 203

副會長 Vice-President
Derek Luh 呂律和 0411 595 472

投稿須知 Rules on articles submission

❖ 中文稿以 1100 字為限

❖ 所有作者發表的文章並不代表本刊編輯或團體的立場

❖ 本刊編輯組擁有對來稿的採用及編輯的決定權

❖ 下期截稿日期： 2023 年 3 月 25 日

❖ Articles in English shall not exceed 500 words

❖ Each article is the opinion of its author and does not reflect the opinion of the Editor or the Community

❖ The Editorial Group reserves the right to edit or decline any article

❖ Submission deadline for next issue: 25 March 2023